

EN 892

Dynamisches Seil: Seil, das als ein Glied der Sicherungskette in der Lage ist, den Sturz eines Bergsteigers oder Kletterers bei einer begrenzten maximalen Fangstoßkraft aufzufangen.

Einfachseil: Dynamischer Teil der Sicherungskette, der im Einfachstrang den Sturz eines Vorsteigers halten kann.

Halbseil: Dynamischer Teil der Sicherungskette, der paarweise verwendet den Sturz der vorsteigenden Person halten kann. Personen im Nachstieg dürfen an einem Strang Halbseil gesichert werden.

Zwillingsseil: Dynamischer Teil der Sicherungskette, der, paarweise und parallel verwendet, den Sturz der vorsteigenden Person halten kann.

Die Seiltypen sind wie folgt zu kennzeichnen:



Einfachseil



Halbseil



Zwillingsseil

SICHERHEITSTECHNISCHE ANFORDERUNGEN

PRÜFUNG DER STATISCHEN DEHNUNG

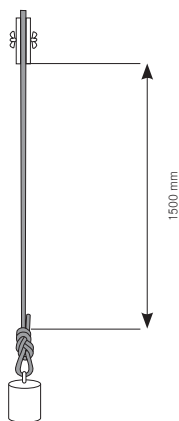
Die statische Dehnung wird wie folgt geprüft:

1. Belastung 80 kg für 3 min
2. 10 min Entlastung
3. Belastung 5 kg für 1 min
4. Belastung 80 kg für 1 min

Die Zunahme der Prüfstücklänge wird zwischen dem 3. und 4. Schritt gemessen.

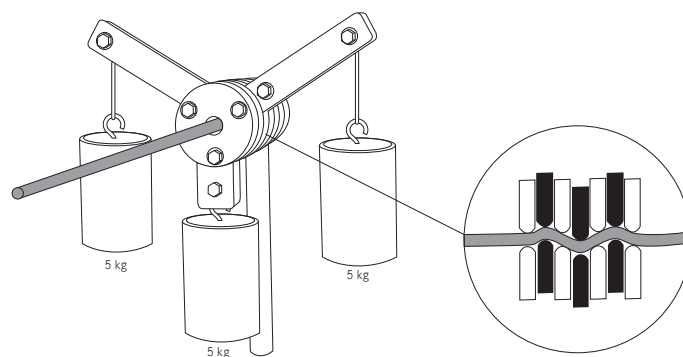
Die Dehnung darf nicht mehr betragen als:

Einfach-/Zwillingsseile: 10 %
Halbseile: 12 %



Diese Zusammenfassung der EN 892 enthält NICHT die vollständigen Einzelheiten der Norm. Dies ist eine vereinfachte Version, die einen Überblick über Prüfverfahren und Anforderungen an das Produkt geben soll. Für vollständige Informationen muss die offizielle Version der Prüfnorm in Betracht gezogen werden. Das Quelldokument ist am Ende dieses Normenauszugs angegeben.

PRÜFUNG DER MANTELVERSCHIEBUNG



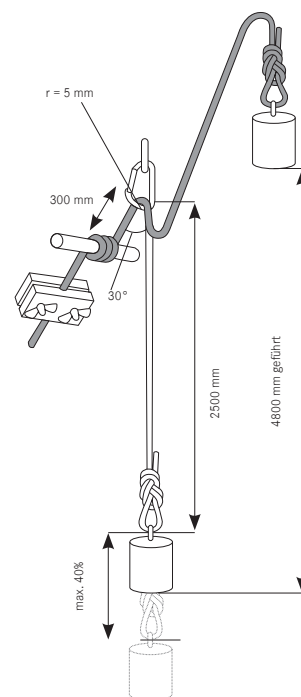
Das zu prüfende Seilstück ist 2000 mm lang. Das Seil muss gleichmäßig durch die Prüfvorrichtung gezogen werden. Die Mantelverschiebung darf beim Prüfling nicht mehr als 1 % betragen.

PRÜFUNG DER DYNAMISCHEN BELASTBARKEIT

Die dynamische Belastbarkeit wird wie folgt geprüft:
Geführter Fall von 4800 mm (+/- 10 mm) bei folgendem Gewicht:

Einfach-/Zwillingsseil: 80 kg
Halbseil: 55 kg

Sturzfaktor ca 1.7



Strang	Fangstoß (F) max. [kN]	Sturzzahl mind.
① Einfach	12	5
①/② Einfach	8	5
⊗ Doppel	12	12

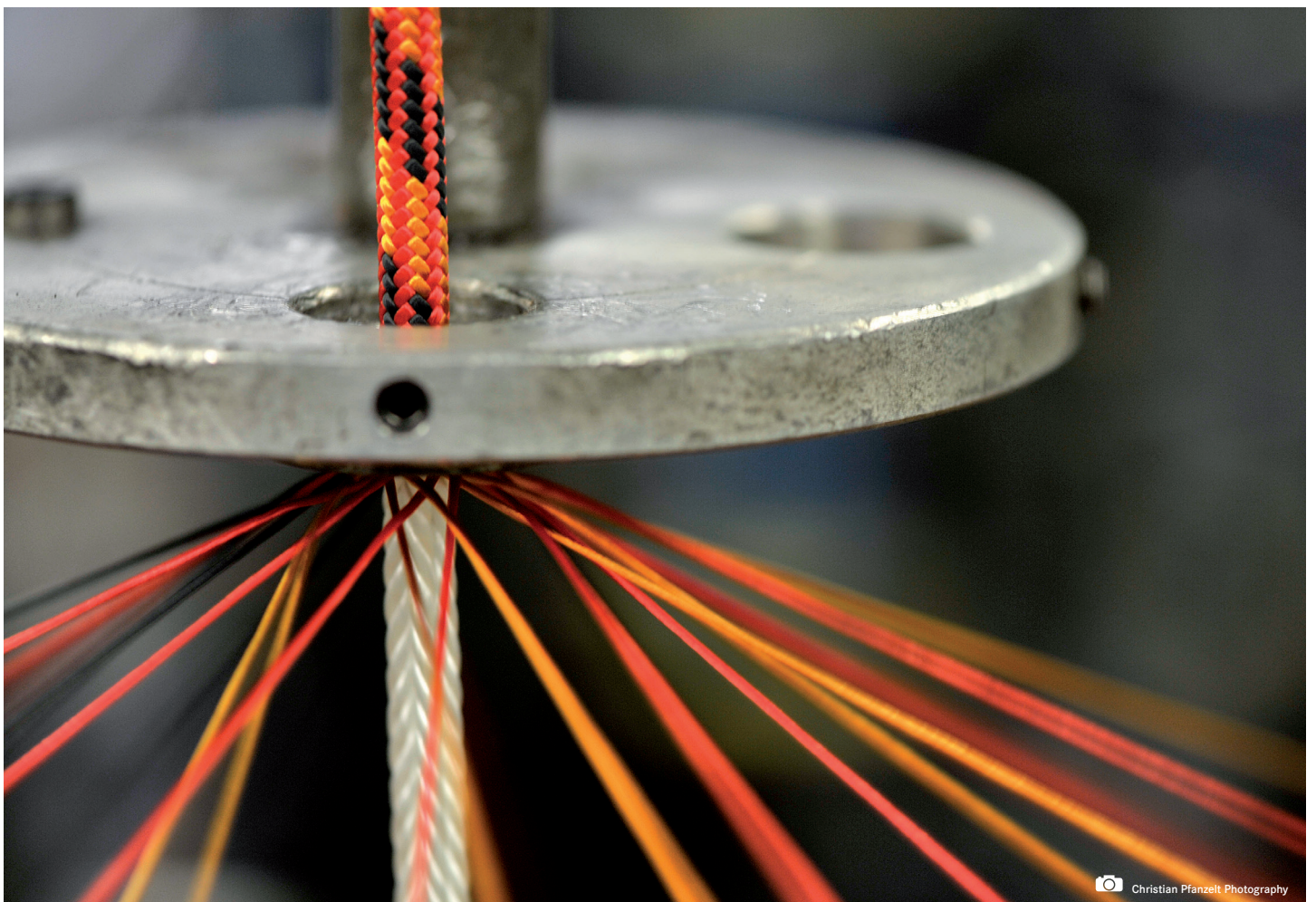
KENNZEICHNUNG

Folgende Kennzeichnungen sind verpflichtend für den Hersteller am Produkt anzubringen:

- Hersteller/Handelsname;
- Herstellungsjahr;
- Längenangabe;
- Art des Seils/Durchmesser;
- Graphisches Symbol für
 - ① Einfachseil
 - ② Halbseil
 - ③ Zwillingsseil
- CE-Kennzeichnung mit 4-stelliger Kennnummer.

Weitere Herstellerangaben sind entweder dem Etikett oder der Gebrauchsanleitung (GAL) zu entnehmen.

Quelle: EN 892:2012-11. Bergsteigerausrüstung. Dynamische Bergseile. Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren.



EN 892

Dynamic rope: rope designed to be used as part of the safety system and capable of arresting the fall of a mountaineer or climber with a limited maximum impact force.

Single rope: a dynamic part of the safety system that can arrest a fall when used as a single strand.

Half rope: Dynamic part of the safety system that can arrest a leader fall when used as a pair.

Twin rope: Dynamic part of the safety system that can arrest a leader fall when used in parallel as a pair.

The different types of ropes are labelled as follows:



Single rope



Half rope



Twin rope

SAFETY REQUIREMENTS

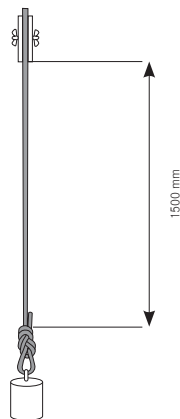
STATIC ELONGATION TEST

Static elongation is tested as follows:

1. Rope subjected to 80 kg for 3 min
2. Rope is rested for 10 minutes
3. Rope subjected to 5 kg for 1 min
4. Rope subjected to 80 kg for 1 min

Between 3. and 4. the elongation may not exceed:

Single/ twin ropes: 10%
Half ropes: 12 %

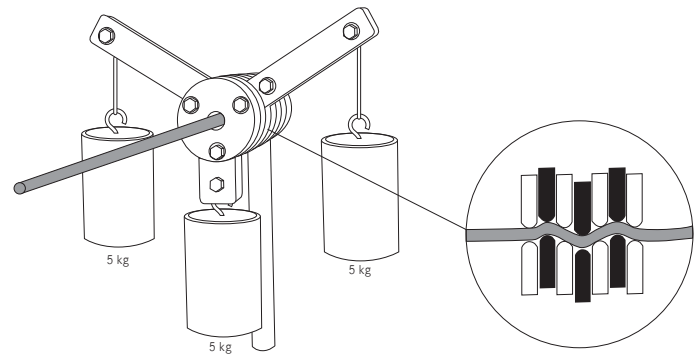


This summary of EN 892 does NOT contain the full details of the standard.

It is a simplified summary to provide an overview of the test methods and safety requirements for the product.

The official version of the standard must be consulted if full information is required. Details of the standard are provided at the end of this summary.

SHEATH SLIPPAGE TEST



A 2000 mm length of rope (sample) is tested. The rope must be pulled evenly through a testing device. The sheath may not slip more than 1%.

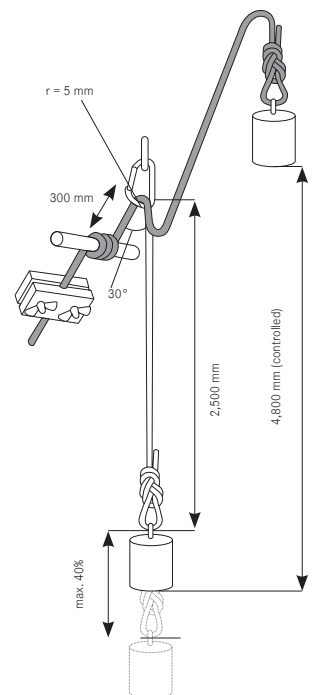
DYNAMIC ELONGATION TEST (DROP TEST)

Dynamic elongation is tested as follows:

A mass is dropped in a controlled manner from a height of 4,800 mm (+/- 10 mm) with the following weight:

Single rope/twin rope: 80 kg
Half rope: 55 kg

Fall factor ca 1.7



Strand	Impact force (F) max. [kN]	Min. number of falls
① Single	12	5
①/2 Single	8	5
⊗ Double	12	12

INFORMATION SUPPLIED

The following compulsory information is supplied by the manufacturer on the product:

- Manufacturer/trading name;
- Year manufactured;
- Length specification;
- Type of rope/diameter;
- Symbol for
 - ① Single rope
 - ② Half rope
 - ③ Twin rope
- CE mark with 4-digit identification number.

For additional information, see either the labelling or the user manual.

Source: EN 892:2012-11. Bergsteigerausrüstung. Dynamische Bergseile. Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren.

